



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

ВЪРХОВЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ ПО
ВЪПРОСИТЕ
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ И
ПОЛИТИКАТА НА СИГУРНОСТ

Брюксел, 10.2.2014 г.
JOIN(2014) 5 final

2014/0040 (NLE)

Съвместно предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската
република**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

- (1) На 23 декември 2013 г. Съветът прие Решение 2013/798/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република, в което се предвижда оръжейно ембарго, в съответствие с Резолюция 2127 (2013) на Съвета за сигурност на ООН, приета на 5 декември 2013 г.
- (2) На 13 януари 2014 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и Комисията направиха предложение за регламент относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република. Съветът реши да преустанови действията си по това предложение до приемането на нова резолюция на Съвета за сигурност на ООН.
- (3) На 28 януари 2014 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 2134 (2014), с която се разширява обхватът и се прецизират условията на оръжейното ембарго, наложено с Резолюция 2127 (2013) на Съвета за сигурност на ООН, и в която се предвижда замразяване на финансови средства и икономически ресурси на определени лица, участващи в действия или подкрепящи действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на Централноафриканската република.
- (4) Необходими са допълнителни действия от страна на Съюза за изпълнението на Резолюция 2134 (2014) на Съвета за сигурност на ООН.
- (5) Съветът подготвя решение за изменение на Решение 2013/798/ОВППС, за да се приведе в действие Резолюция 2134 (2014) на Съвета за сигурност на ООН.
- (6) Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и Комисията следва да направят ново предложение за регламент относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република. Предложението от 13 януари 2014 г. следва да бъде оттеглено.

Съвместно предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2013/798/ОВППС на Съвета¹ от 23 декември 2013 г. относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В Резолюция 2127 (2013) на Съвета за сигурност на ООН от 5 декември 2013 г. и Резолюция 2134 (2014) на Съвета за сигурност на ООН от 28 януари 2014 г. и в Решение 2013/798/ОВППС на Съвета, изменено с Решение 2014/.../ОВППС² се предвижда налагане на оръжейно ембарго срещу Централноафриканската република и замразяване на финансови средства и икономически ресурси на определени лица, участващи в действия или подкрепящи действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на Централноафриканската република.
- (2) Мерките, предвидени в Резолюция 2127 (2013) на Съвета за сигурност на ООН и Резолюция 2134 (2014) на Съвета за сигурност на ООН, попадат в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и затова, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави членки, за тяхното прилагане е необходим нормативен акт на равнището на Съюза.
- (3) В настоящия регламент се зачитат основните права и се съблюдават принципите, признати по-специално от Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-конкретно правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес и правото на защита на личните данни. Настоящият регламент трябва да се прилага в съответствие тези права.
- (4) За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011³.

¹ ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 51.

²

³ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на

- (5) За прилагането на настоящия регламент и с оглед на създаването на максимална правна сигурност в рамките на Съюза, имената и други съответни данни относно физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси трябва да бъдат замразени в съответствие с настоящия регламент, трябва да се публикуват. При всяка обработка на лични данни следва да се спазват разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001⁴ и Директива 95/46/ЕО⁵.
- (6) За да се гарантира ефективността на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „посредничество“ означава:
- i) договарянето или уреждането на сделки за закупуване, продажба или доставка на стоки и технологии, или на финансови и технически услуги, от трета държава за друга трета държава, или
 - ii) продаването или купуването на стоки и технологии или на финансови и технически услуги, които те се намират в трети държави, с цел прехвърлянето им в друга трета държава;
- б) „иск“ означава всеки иск, независимо дали неговото удовлетворяване е потърсено по съдебен ред, предявен преди или след датата на влизане в сила на настоящия регламент и свързан с изпълнението на договор или на трансакция, по-специално:
- i) иск за изпълнение на всяко задължение, произтичащо или свързано с даден договор или дадена трансакция;
 - ii) иск за удължаване на сроковете или плащане на обезпечение, финансова гаранция или обезщетение под всякаква форма;
 - iii) иск за компенсация, който се отнася до договор или трансакция;
 - iv) насрещен иск;
 - v) иск за признаване или за изпълнение, включително чрез екзекватура, на съдебно решение, на арбитражно решение или на еквивалентно решение, независимо от мястото, където са били произнесени;
- в) „договор или трансакция“ означава всяка трансакция, независимо от формата ѝ и от приложимото към нея законодателство, включваща един или повече договори или подобни задължения между едни и същи или различни страни; за тази цел понятието „договор“ включва обезпечение, гаранция или обезщетение,

държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

⁴ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001, стр. 1).

⁵ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

по-специално финансова гаранция или финансово обезщетение и кредит, юридически самостоятелни или не, както и всяка разпоредба, която се отнася до тях, произтичаща от подобна трансакция или свързана с нея;

- г) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите членки, както са посочени в уебсайтовете, изброени в приложение II;
- д) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;
- е) „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на използването на икономически ресурси за получаване на финансови средства, стоки или услуги по какъвто и да е начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотekiране;
- ж) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на движението, прехвърлянето, изменението, използването, достъпа или боравенето с финансови средства по всякакъв начин, който би довел до промяна в техния обем, количество, местонахождение, собственост, владение, вид, предназначение или друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;
- з) „финансови средства“ означава финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително но не само:
 - i) пари в брой, чекове, парични искове, менителници, парични записи и други разплащателни инструменти;
 - ii) депозити във финансови институции или други образувания, салда по сметки, дългове и дългови облигации;
 - iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, варанти, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;
 - iv) лихви, дивиденди или други приходи или стойност, начислени или генерирани от активи;
 - v) кредити, право на прихващане, гаранции, гаранции за добро изпълнение или други финансови задължения;
 - vi) акредитиви, коносаменти, документи за продажба; както и
 - vii) документи, удостоверяващи участие във фондове или притежание на финансови ресурси.
- и) „Комитет по санкциите“ е комитетът на Съвета за сигурност на ООН, който е създаден съгласно параграф 57 от Резолюция 2127 (2013) на Съвета за сигурност на ООН;
- й) „техническа помощ“ означава всяка техническа подкрепа, свързана с ремонт, разработване, производство, монтаж, тестване, поддръжка или всякаква друга техническа услуга, и може да бъде предоставена под формата на инструкции,

съвети, обучение, предаване на работни знания или умения или консултации; включително подпомагане в устна форма;

- к) „територия на Съюза“ означава териториите на държавите членки, спрямо които се прилага Договорът, съгласно условията на Договора, включително тяхното въздушно пространство;

Член 2

1. Забранява се:

- а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ или посредничество по отношение на стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз⁶ (Общ списък на оръжията), или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, включени в този списък, на лица, образувания или органи в Централноафриканската република или за използване в Централноафриканската република;
- б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани с продажбата, доставката, прехвърлянето или износа на стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията, включително и по-специално на безвъзмездни средства, заеми и експортно кредитно застраховане, както и застраховане и презастраховане за продажба, доставка, прехвърляне или износ на такива изделия, или за предоставяне на съответна техническа помощ или посредничество на лица, образувания или структури в Централноафриканската република или за използване в Централноафриканската република;
- в) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, финансиране или финансова помощ, посредничество или транспортни услуги във връзка с предоставянето на наеман военен персонал в Централноафриканската република или за използване в Централноафриканската република.

Член 3

Чрез дерогация от член 2 забраните, посочени в този член, не се прилагат за предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ или посредничество, предназначени единствено за подпомагане или използване от Мисията за укрепването на мира в Централноафриканската република (МИСОРАХ), Международната мисия за подкрепа на Централноафриканската република (MISCA) под африканско ръководство, Интегрираната служба на ООН за изграждане на мира в Централноафриканската република (BINUCA) и звеното за защита към нея, Регионалната работна група (RTF) към Африканския съюз (АС) и френските сили, разположени в Централноафриканската република, както и операцията на Европейския съюз в Централноафриканската република (EUFOR RCA).

⁶ ОВ С 69, 18.3.2010 г., стр. 19.

Член 4

Чрез дерогация от член 2, при условие че предоставянето на такава техническа помощ или посредничество, финансиране или финансова помощ е предварително одобрено от Комитета по санкциите, забраните, предвидени в този член, не се прилагат спрямо:

- а) предоставянето на техническа помощ или посредничество във връзка с несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за хуманитарни или защитни цели;
- б) предоставянето на техническа помощ, финансиране или финансова помощ за продажба, доставка, прехвърляне или износ на стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията, или за предоставяне на техническа помощ или посредничество във връзка с тях;

Член 5

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които са собственост на някое от физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, или се владеят, държат или контролират от тях.
2. Не се предоставят, пряко или непряко, никакви финансови средства или икономически ресурси на физически или юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение I, или в полза на тях.
3. Приложение I включва физическите или юридическите лица, образуванията и органите, посочени от Комитета по санкциите като:
 - а) участващи в действия или подкрепящи действия, които подкопават мира, стабилността или сигурността на Централноафриканската република, включително действия, които застрашават или нарушават преходни споразумения, или застрашават или възпрепятстват процеса на политически преход, в т.ч. прехода към свободни и справедливи демократични избори, или които подхранват насилието;
 - б) действащи в нарушение на оръжейното ембарго, предвидено в параграф 54 от Резолюция 2127 (2013) на Съвета за сигурност на ООН, или които пряко или непряко са доставяли, продавали или прехвърляли на въоръжени групи или престъпни мрежи в Централноафриканската република или самите те са получавали оръжия или каквито и да било свързани с тях материали или технически съвети, обучение, или помощ, включително финансиране и финансово подпомагане, свързани с насилствената дейност на въоръжени групи или престъпни мрежи в Централноафриканската република;
 - в) участващи в планирането, ръководенето или извършването на действия в Централноафриканската република, които са в нарушение на приложимото международно право в областта на правата на човека или на приложимото международно хуманитарно право, или представляват нарушения на правата на човека, в т.ч. действия, включващи сексуално насилие, действия срещу цивилното население, нападения на етническа

или религиозна основа, нападения на училища и болници, както и отвлечения и принудително разселване;

- г) набиращи или използващи деца във въоръжения конфликт в Централноафриканската република в нарушение на приложимото международно право;
- д) оказващи подкрепа на въоръжени групи или престъпни мрежи чрез незаконната експлоатация на природните ресурси в Централноафриканската република, включително диаманти, дива природа и продукти на дивата природа;
- е) пречатстващи предоставянето на хуманитарна помощ за Централноафриканската република или достъпа до нея, или разпределянето ѝ в Централноафриканската република;
- ж) участващи в планирането, ръководенето, подпомагането или извършването на нападения срещу мисии на ООН или международни части в сферата на сигурността, включително BINUCA, MISCA, EUFOR RCA и останалите сили, които им оказват подкрепа;
- з) ръководещи посочено от Комитета образование, оказвали са му подкрепа или са действали в негова полза, от негово име или под негово ръководство;
- и) действащи от името на лицата, образуванията или органите, изброени в букви а) — з), или под тяхно ръководство.

4. Приложение I включва само следната информация за фигуриращите в списъка физически или юридически лица, образувания или органи:

- а) за установяване на самоличността: по отношение на физическите лица — фамилно и собствено име (включително псевдоними и титли, ако има такива); дата и място на раждане; гражданство; номер на паспорт и лична карта; данъчен номер и номер на социална осигуровка; пол; адрес или друга информация за местонахождението на лицата; длъжност или професия; по отношение на юридическите лица, образуванията или органите — наименованието, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност;
- б) датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът са били включени в приложение I;
- в) мотивите за включване в списъка.

5. Приложение I може да съдържа също информация относно членове на семействата на лицата, включени в списъка, при условие че тези данни се считат за необходими за даден конкретен случай единствено с цел проверка на самоличността на въпросното физическо лице, което е включено в списъка.

Член 7

Чрез дерогация от член 5 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси, при условия, които сметнат за необходими, ако са спазени следните условия:

- а) съответният компетентен орган е установил, че финансовите средства или икономическите ресурси са:
- i) необходими за задоволяване на основните нужди на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I, и на членове на семейството на тези физическите лица, които са на тяхна издръжка, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни вноски и такси за комунални услуги;
 - ii) предназначени изцяло за плащане на основателни професионални хонорари и за възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги; или
 - iii) предназначени изцяло за плащане на такси или разходи за услуги за обичайно съхранение или управление на замразени финансови средства или икономически ресурси; както и
- б) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за това, че е установила условието по по буква а), и за намерението си да даде разрешение и Комитетът по санкциите не е възразил срещу това в рамките на пет работни дни от уведомлението.

Член 8

Чрез дерогация от член 5 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси при условия, които сметнат за необходими, при условие че съответният компетентен орган е установил, че финансовите средства или икономическите ресурси са необходими за извънредни разходи, и при условие че съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите за това установяване и Комитетът по санкциите го е одобрил.

Член 9

Чрез дерогация от параграф 5 компетентните органи в държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

- а) въпросните финансови средства или икономически ресурси са предмет на съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка, наложена преди датата, на която лицето, образуванието или органът, посочен в член 5, е бил включен в приложение I, или е предмет на съдебно, административно или арбитражно решение, постановено преди тази дата;
- б) въпросните финансови средства или икономически ресурси ще се използват изключително и само за удовлетворяване на искове, обезпечени с такава обезпечителна мярка или признати за основателни в такова решение, в границите, установени от приложимите закони и подзаконови актове, уреждащи правата на лица с такива искове;

- в) обезпечителната мярка или решението не са в полза на лице, образувание или орган, посочен в приложение I;
- г) признаването на обезпечителната мярка или на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка; както и
- д) Комитетът по санкциите е уведомен от държавата членка за обезпечителната мярка или решението.

Член 10

1. Чрез дерогация от член 5 и при условие че е дължимо плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган от списъка в приложение I съгласно договор или споразумение, сключено от съответното физическо или юридическо лице, образувание или съответния орган, или от задължение, възникнало за него, преди датата, на която това физическо или юридическо лице, образувание или този орган е посочен от Съвета за сигурност на ООН или Комитета по санкциите, компетентните органи на държавите членки могат да разрешат при условията, които те смятат за уместни, освобождаване на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, при условие че съответният компетентен орган е установил, че:
 - а) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочен в приложение I;
 - б) плащането не е в нарушение на член 5, параграф 2; както и
 - в) съответната държава членка е уведомила Комитета по санкциите относно намерението си да даде разрешение десет работни дни по-рано.

Член 11

1. Член 5, параграф 2 не възпрепятства превеждането на средства по замразени сметки от финансови или кредитни институции, които получават финансови средства, прехвърлени от трети страни, по сметката на физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочен в приложение I, при условие че постъпленията по тези сметки също ще бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира компетентния орган за всяка подобна трансакция.
2. Член 5, параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:
 - а) лихви или други доходи от тези сметки;
 - б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочен в член 5, е бил включен в приложение I, или
 - в) плащания, дължими по съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка или съдебно решение, както е посочено в член 9; както ипри условие че тези лихви, други доходи и плащания са замразени в съответствие с член 5, параграф 1.

Член 12

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:
 - а) съобщават незабавно всяка информация, която би улеснила спазването на разпоредбите на настоящия регламент, като информация относно сметки и суми, замразени в съответствие с член 5, на компетентния орган на държавата членка, в която пребивават или са разположени, и предават тази информация на Комисията пряко или чрез държавата членка; както и
 - б) сътрудничат на компетентния орган при проверката на тази информация.
2. Всяка допълнителна информация, която Комисията получи пряко, се предоставя на съответните държави членки.
3. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

Член 13

Забранява се съзнателното и умишленото участие в дейности, които целят или имат за резултат заобикалянето на мерките, посочени в членове 2 и 5.

Член 14

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се предоставят финансови средства или икономически ресурси, предприети добросъвестно въз основа на обстоятелството, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не поражда отговорност от какъвто и да е вид за физическото или юридическото лице, образуванието или органа, който го извършва, нито за техните ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.
2. Действията на физическите или юридическите лица, образуванията или органите не поражда каквато и да било отговорност за тях, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да подозират, че действията им ще бъдат в нарушение на забраните, предвидени в настоящия регламент.

Член 15

1. Не се удовлетворяват никакви иски във връзка с договори или трансакции, чието изпълнение е засегнато пряко или непряко, изцяло или частично от мерките, наложени с настоящия регламент, включително иски за обезщетение или други иски от този вид, като иски за компенсация или иски във връзка с гаранция, по-специално иски за удължаване на сроковете или за изплащане на обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално на финансова гаранция или финансово обезщетение, независимо от формата, предявени от:
 - а) посочени физически или юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение I;

- б) всички физически или юридически лица, образувания или органи, действащи чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а).
- 2. Във всяко производство за изпълнение по подаден иск тежестта на доказване, че неговото удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, е за физическото или юридическото лице, образуванието или органа, който търси изпълнение по съответния иск.
- 3. Настоящият член не засяга правото на физическите или юридическите лица, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законосъобразността на неизпълнението на договорните задължения в съответствие с настоящия регламент.

Член 16

- 1. Комисията и държавите членки се информират взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и споделят всяка друга необходима информация, с която разполагат, във връзка с настоящия регламент, и по-специално информация:
 - а) относно замразени финансови средства по член 5 и разрешения, дадени по членове 7, 8 и 9;
 - б) относно нарушения, проблеми с изпълнението и съдебни решения, постановени от национални съдилища.
- 2. Държавите членки незабавно се информират взаимно и информират Комисията за всяка друга подходяща информация, с която разполагат, която би могла да повлияе на ефективното прилагане на настоящия регламент.

Член 17

- 1. Комисията се упълномощава:
 - а) да изменя приложение I въз основа на решенията, взети от Комитета по санкциите; както и
 - б) да изменя приложение II въз основа на информацията, предоставена от държавите членки.
- 2. В приложение I Комисията посочва мотивите за своето решение да направи вписване в това приложение и уведомява за решенията си и за мотивите за тях физическите или юридическите лица, образуванията и органите, включени в списъка, ако адресът им е известен, а ако адресът им не е известен — представя решенията си на вниманието на включените в списъка физически или юридически лица, образувания или органи посредством публикуването на известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, като предоставя по този начин на физическото или юридическото лице, образуванието или органа възможност да представи своите забележки.
- 3. Когато има внесени забележки или когато има представени нови съществени доказателства, Комисията преразглежда решението си с оглед на представените забележки и на всяка друга съответна информация в съответствие с процедурата, посочена в член 18, параграф 2, и информира физическото или

юридическото лице, образуванието или органа относно резултатите от преразглеждането на решението.

Член 18

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. Когато се прави позоваване на настоящия параграф, се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 19

1. В изпълнение на задачите си съгласно настоящия регламент Комисията обработва лични данни. Тези задачи включват:
 - а) подготовка и внасяне на изменения в приложение I;
 - б) включване на съдържанието на приложение I в електронния консолидиран списък на лицата, групите и образуванията, които са обект на финансови санкции от страна на ЕС, достъпен в интернет⁷;
 - в) обработване на информация за въздействието на мерките от настоящия регламент, като стойността на замразените финансови средства и информация за издадените от компетентните органи разрешения.
2. Комисията може да обработва съответните данни, отнасящи се до престъпления, извършени от фигуриращите в списъка физически лица, и до присъди или мерки за сигурност по отношение на тези лица само доколкото тази обработка е необходима за изготвянето на приложение I от настоящия регламент. Тези данни не се оповестяват публично и не се обменят.
3. За целите на настоящия регламент фигуриращата в приложение II служба на Комисията се определя за „контролиращ орган“ за Комисията по смисъла на член 2, буква г) от Регламент (ЕО) № 45/2001, за да се гарантира, че съответните физически лица могат да упражняват правата си съгласно Регламент (ЕО) № 45/2001.

Член 20

1. Държавите членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушение на разпоредбите на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да гарантират тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
2. Държавите членки уведомяват Комисията за тези правила незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всяко последващо изменение.

Член 21

1. Държавите членки определят компетентните органи за целите на настоящия регламент и ги посочват на уебсайтовете, изброени в приложение II.

⁷

http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list_en.htm

Държавите членки уведомяват Комисията за всички промени в адресите на уебсайтовете си, посочени в приложение II.

2. Незабавно след влизането в сила на настоящия регламент държавите членки уведомяват Комисията относно своите компетентни органи, включително относно данните за връзка с тези компетентни органи, както и относно всички последващи изменения.
3. Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за уведомяване, информиране или съобщаване по друг начин на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които следва да се използват за тази цел, се посочват в приложение II.

Член 22

Настоящият регламент се прилага:

- а) на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;
- б) на борда на всяко въздухоплавателно средство или всеки плавателен съд под юрисдикцията на дадена държава членка;
- в) спрямо всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава членка;
- г) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган, във или извън територията на Съюза, регистриран или учреден съгласно правото на държава членка;
- д) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Съюза.

Член 23

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател